

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20657237 | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|--|---|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. | Installations should only be carried out by qualified specialists. | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés. | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati. | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten. | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados. | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci. | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci. | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki. | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen. | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists. | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés. | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati. | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten. | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados. | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky. | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe. | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki. | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el. |
| Lagern Sie die Profile in einer trockenen Umgebung, um Korrosion zu vermeiden und die strukturelle Integrität zu erhalten. | Store the profiles in a dry environment to avoid corrosion and maintain structural integrity. | Stockez les profilés dans un environnement sec pour éviter la corrosion et maintenir l'intégrité structurelle. | Conservare i profili in un ambiente asciutto per prevenire la corrosione e mantenere l'integrità strutturale. | Bewaar profielen in een droge omgeving om corrosie te voorkomen en de structurele integriteit te behouden. | Almacene los perfiles en un ambiente seco para evitar la corrosión y mantener la integridad estructural. | Skladujte profily v suchém prostředí, abyste zabránili korozi a zachovali strukturální integritu. | Čuvajte profile u suhom okruženju kako biste spriječili koroziju i održali strukturni integritet. | Čuvajte profile u suhom okruženju kako biste spriječili koroziju i održali strukturni integritet. | Tárolja a profilokat száraz környezetben a korrózió megelőzése és a szerkezeti integritás megőrzése érdekében. |
| Stellen Sie sicher, dass die Profile korrekt ausgerichtet und installiert sind, um strukturelle Schwächen zu vermeiden. | Make sure the profiles are correctly aligned and installed to avoid structural weaknesses. | Assurez-vous que les profils sont alignés et installés correctement pour éviter les faiblesses structurelles. | Assicurarsi che i profili siano allineati e installati correttamente per evitare debolezze strutturali. | Zorg ervoor dat profielen correct zijn uitgelijnd en geïnstalleerd om structurele zwakheden te voorkomen. | Asegúrese de que los perfiles estén alineados e instalados correctamente para evitar debilidades estructurales. | Ujistěte se, že jsou profily správně zarovnány a instalovány, aby nedošlo ke strukturálním slabostem. | Provjerite jesu li profili poravnati i ispravno instalirani kako biste izbjegli strukturalne slabosti. | Provjerite jesu li profili poravnati i ispravno instalirani kako biste izbjegli strukturalne slabosti. | Győződjön meg arról, hogy a profilok megfelelően vannak beállítva és telepítve, hogy elkerülje a szerkezeti gyengeségeket. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Profile auf Anzeichen von Verschleiß, Korrosion oder Beschädigungen. | Check the profiles regularly for signs of wear, corrosion or damage. | Vérifiez régulièrement les profilés pour détecter tout signe d'usure, de corrosion ou de dommage. | Controllare regolarmente i profili per rilevare eventuali segni di usura, corrosione o danni. | Controleer de profielen regelmatig op tekenen van slijtage, corrosie of beschadiging. | Compruebe periódicamente los perfiles para detectar signos de desgaste, corrosión o daños. | Pravidelně kontrolujte profily, zda nejeví známky opotřebení, koroze nebo poškození. | Redovito provjeravajte ima li na profilima znakova istrošenosti, korozije ili oštećenja. | Redovito provjeravajte ima li na profilima znakova istrošenosti, korozije ili oštećenja. | Rendszeresen ellenőrizze a profilokat, hogy nincsenek-e rajta kopás, korrózió vagy sérülés jelei. |
| Stellen Sie sicher, dass metallische Profile ordnungsgemäß geerdet sind, um elektrische Schläge zu vermeiden. | Make sure that metallic profiles are properly grounded to avoid electric shock. | Assurez-vous que les profilés métalliques sont correctement mis à la terre pour éviter les chocs électriques. | Assicurarsi che i profili metallici siano adeguatamente messi a terra per evitare scosse elettriche. | Zorg ervoor dat metalen profielen goed geaard zijn om elektrische schokken te voorkomen. | Asegúrese de que los perfiles metálicos estén conectados a tierra correctamente para evitar descargas eléctricas. | Ujistěte se, že jsou kovové profily řádně uzemněny, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. | Provjerite jesu li metalni profili pravilno uzemljeni kako biste izbjegli strujni udar. | Provjerite jesu li metalni profili pravilno uzemljeni kako biste izbjegli strujni udar. | Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a fémprofilok megfelelően földelve legyenek. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20657237 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|---|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |